

PEACE (امن)

Words	Meanings	Words	Meanings
wind	ہوا	mountains	پہاڑ
universal	عالمگیر	light	روشنی
through	کے ذریعے	wind	ہوا
presented	پیش کیا	fields	کھیتوں
destruction	تباہی	buildings	عمارتیں
storm	طوفان	gentle	نرم
destroys	تباہ کرتا ہے	cool	ٹھنڈا
everything	سب کچھ	grace	فضل
trees	درخت	buds	کلیاں
birds	پرندے	bright	روشن
humans	انسانوں	sky	آسمان
looks	دیکھنا	unique	منفرد
beautiful	خوبصورت	describes	بیان کرتا ہے
language	زبان	aspects	پہلوؤں
face	چہرہ	peace	امن

Translations of English into Urdu



Peace" is written by Dr. Hartmann.	امن "ڈاکٹر ہارٹ مین نے لکھا ہے۔
The poem is about wind.	نظم ہوا کے بارے میں ہے۔
The message of the poem is universal.	نظم کا پیغام آفاقی ہے۔
Nature teaches us a lesson through the wind, water, mountains, and light.	قدرت ہمیں ہوا، پانی، پہاڑوں اور روشنی کے ذریعے سبق سکھاتی ہے
In the first stanza, the wind is presented as a thing of destruction.	پہلے بند میں ہوا کو تباہی کی چیز کے طور پر پیش کیا گیا ہے۔

In the form of a storm, wind destroys everything.	طوفان کی صورت میں ہوا سب کچھ تباہ کر دیتی ہے۔
It destroys trees, fields, and buildings.	یہ درختوں، کھیتوں اور عمارتوں کو تباہ کر دیتا ہے۔
In the second stanza, Wind is presented as gentle and cool.	دوسرے بند میں ہوا کو نرم اور ٹھنڈی کے طور پر پیش کیا گیا ہے۔
it shows the grace of nature. It gives lives to buds, birds, and humans.	یہ فطرت کے فضل کو ظاہر کرتا ہے۔ یہ کلیوں، پرندوں اور انسانوں کو زندگی دیتا ہے۔
The bright sky looks blue and beautiful.	روشن آسمان نیلا اور خوبصورت لگتا ہے۔
The language of the poem is simple but the message of the poem is unique.	نظم کی زبان سادہ ہے لیکن نظم کا پیغام منفرد ہے۔
The poem describes different aspects of wind.	نظم ہوا کے مختلف پہلوؤں کو بیان کرتی ہے۔
In short, the poem gives us a message that we have to face storms to enjoy peace.	مختصر یہ کہ نظم ہمیں پیغام دیتی ہے کہ ہمیں سکون سے لطف اندوز ہونے کے لیے طوفانوں کا سامنا کرنا پڑتا ہے۔

PEACE (امن)

"Peace" is written by Dr. Hartmann. The poem is about wind. The message of the poem is universal. Nature teaches us a lesson through the wind, water, mountains, and light. In the first stanza, the wind is presented as a thing of destruction. In the form of a storm, wind destroys everything. It destroys trees, fields, and buildings. In the second stanza, Wind is presented as gentle and cool. it shows the grace of nature. It gives lives to buds, birds, and humans. The bright sky looks blue and beautiful. The language of the poem is simple but the message of the poem is unique.

The poem describes different aspects of wind. In short, the poem gives us a message that we have to face storms to enjoy peace.



نظم کی زبان سادہ ہے لیکن نظم کا پیغام منفرد اور فکر انگیز ہے۔ ڈبلیو ایچ ڈیوس کے پسندیدہ موضوعات فطرت اور غریبوں کی مشکلات ہیں۔ اوپری اور نچلے پتوں کے استعارے کا مطلب یہ ہے کہ امیروں کو سب سے پہلے سنہری موقع ملتا ہے اور جو بھی بچتا ہے وہ غریبوں کو جاتا ہے۔ لیکن شاعر کو امید ہے کہ معاشرے میں اسی طرح مساوات ہوگی جس طرح سورج کی روشنی پوری دنیا میں یکساں طور پر پھیلتی ہے۔ مختصر یہ کہ یہ امید کی نظم ہے۔

"It takes both rain and sunshine to make a rainbow."

"ایک قوس قزح بنانے میں بارش اور دھوپ دونوں کی ضرورت ہوتی ہے۔"

PEACE (امن)			
Words	Meanings	Words	Meanings
great wind	زبردست ہوا	imagination	تخیل
blowing	اڑانا	headache	سر درد
either	یا تو	wind	ہوا
universal	عالمگیر	through	کے ذریعے
mountains	پہاڑا	light	روشنی
presented	پیش کیا	destruction	تباہی
storm	طوفان	everything	سب کچھ
buildings	عمارتیں	presented	پیش کیا
humans	انسانوں	buds	کلیاں
describes	بیان کرتا ہے	aspects	پہلوؤں
blows	چل رہی ہے	sail	جہاز
poetess	شاعرہ	observer	مبصر
detailed	تفصیلی	exciting	دلچسپ
description	تفصیل	depicts	دکھاتا ہے

representation	نمائندگی	storm	طوفان
seems	لگتا ہے	calm	پر سکون

PEACE (امن)

"A great wind is blowing, and that gives you either imagination or a headache."

"ایک زبردست ہوا چل رہی ہے، اور یہ آپ کو یا تو تخیل یا سر درد دیتا ہے۔"

"Peace" is written by Dr. Hartmann. The poem is about wind. The message of the poem is universal. Nature teaches us a lesson through the wind, water, mountains, and light. In the first stanza, the wind is presented as a thing of destruction. In the form of a storm, wind destroys everything. It destroys trees, fields, and buildings. In the second stanza, the wind is presented as gentle and cool. It shows the grace of nature. It gives lives to buds, birds humans. The bright sky looks blue and beautiful. The poem describes different aspects of wind.

امن "ڈاکٹر ہارٹ مین نے لکھا ہے۔ نظم ہوا کے بارے میں ہے۔ نظم کا پیغام آفاقی ہے۔ قدرت ہمیں ہوا، پانی، پہاڑوں اور روشنی کے ذریعے سبق سکھاتی ہے۔ پہلے بند میں ہوا کو تباہی کی چیز کے طور پر پیش کیا گیا ہے۔ طوفان کی صورت میں ہوا سب کچھ تباہ کر دیتی ہے۔ یہ درختوں، کھیتوں اور عمارتوں کو تباہ کر دیتا ہے۔ دوسرے بند میں ہوا کو نرم اور ٹھنڈی کے طور پر پیش کیا گیا ہے۔ یہ قدرت کے فضل کو ظاہر کرتا ہے۔ یہ کلیوں، پرندوں انسانوں کو زندگی دیتا ہے۔ روشن آسمان نیلا اور خوبصورت لگتا ہے۔ نظم ہوا کے مختلف پہلوؤں کو بیان کرتی ہے۔"

"The wind blows on us all, but it is how you set your sail that makes the difference."

"ہوا ہم سب پر چلتی ہے، لیکن آپ نے اپنا سفر کیسے طے کیا جس سے فرق پڑتا ہے۔"

The poetess is a great observer of life. The detailed and exciting description of the wind depicts his keen interest in nature. The language of the poem is simple but the manner of representation of wind is unique. This thought-provoking poem shows the skill of the poetess. The poetess seems to have full command of words and ideas.

شاعرہ زندگی کا بڑا مشاہدہ کرتی ہے۔ ہوا کی تفصیلی اور ولولہ انگیز بیان فطرت میں ان کی گہری دلچسپی کو ظاہر کرتا ہے۔ نظم کی زبان سادہ ہے لیکن ہوا کی نمائندگی کا انداز منفرد ہے۔ یہ فکر انگیز نظم شاعرہ کی مہارت کو ظاہر کرتی ہے۔ ایسا لگتا ہے کہ شاعرہ کو الفاظ اور خیالات پر مکمل عبور حاصل ہے۔

In short, the poem gives us a message that we have to face storms to enjoy peace.

مختصر یہ کہ نظم ہمیں پیغام دیتی ہے کہ ہمیں سکون سے لطف اندوز ہونے کے لیے طوفانوں کا سامنا کرنا پڑتا ہے۔

“After a storm, comes a calm.”

”طوفان کے بعد سکون آتا ہے۔“



Q 4: How are these experiences helpful to him in future?

Ans: These experiences have lessened his worries about future and now he looks forward to it with greater confidence.

Q 5: What kind of student is the writer? Which of his qualities impress you?

Ans: The writer is well-rounded student. He takes keen interest in his studies. He has a positive outlook. All of these qualities impress me.

Words	Meanings	Words	Meanings
distinctions	امتیازات	spent	خرچ
scouting	سکاؤٹنگ	vacation	چھٹی
contest	مقابلہ	responsibility	ذمہ داری
competition	مقابلہ	gained	حاصل کیا
summer	موسم گرما	impress	متاثر کرنا
lessened	کم	well-rounded	اچھی طرح سے گول
looks	دیکھنا	interest	دلچسپی
confidence	اعتماد	outlook	نقطہ نظر
qualities	خصوصیات	forward	آگے

Unit No. 8

PEACE

pakcity.org

Q 1: How is wind described in the first stanza?

Ans: In the first stanza, the wind has been described as a monster of destruction which crashes, smashes and destroys everything.

Q 2: With what is wind compared in the first stanza?

Ans: In the first stanza, the wind is compared with a monster of destruction.

Q 3: What is the wind doing to all man's work?

Ans: The wind is raking all man's work from the valleys and vales.

Q 4: How does the scene look like when wind is still?

Ans: When the wind is still, skies look bright blue, the gentle breeze blows and eternal stillness prevails.

Q 5: What comparison is made in the second stanza?

Ans: In the second stanza, the breeze that blows in 'eternal stillness' is compared to 'gentle whispers' uttered far away.



Words	Meanings	Words	Meanings
wind	ہوا	valleys	وادیوں
described	بیان کیا	skies	آسمان
monster	راکشس	breeze	ہوا
destruction	تباہی	eternal	ابدی
crashes	کریش	stillness	خاموشی
smashes	توڑ دیتا ہے	prevails	غالب ہے
everything	سب کچھ	whispers	سرگوشی
compared	موازنہ	uttered	بولا

Unit No. 9

Selecting the Right Career

pakcity.org

Q 1: What were some famous careers for the young people in the past?

Ans: Medicine, engineering, piloting, serving in the Armed Forces were some famous careers for the young people in the past.

Q 2: Now-a-days non-traditional careers are more appealing to young minds? Why?

Ans: Now-a-days non-traditional careers are more appealing to young minds because they are more rewarding in terms of both respect and money.